



# ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 395/2021

Рік VIII

7 Листопад 2021

Неділя 20-та по Зісланні Св. Духа.

Свв. мчч. і нотарів Маркіяна й

Мартирія.

Глас 3. Єв. 9.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

[www.cerkiew.olsztyn.pl](http://www.cerkiew.olsztyn.pl)



## Змінні частини

**Тропар (г. 3):** Нехай веселяться небесні, нехай радується земнії,\* бо сотворив владу рукою своєю Господь,\* подолав смертю смерть, первенцем мертвих став,\* з безодні аду избавив нас і подав світові велику милість.

**Слава: Кондак (г. 3):** Воскрес Ти днесь із гробу, Щедрий,\* і нас возвів Ти із врат смертних,\* днесь Адам ликує і радується Єва,\* а разом пророки з патріархами неперестанно оспівують\* божественну могутність влади Твоїї.

**І нині: Богородичний (г. 3):** Діва днесь предстоїть у церкві\* із ликами святих невидимо за нас молиться Богу.\* Ангели з архиєреями поклоняються,\* апостоли з пророками ликують,\* бо ради нас молить Богородиця предвічного Бога.

**Прокімен (г. 3):** Співайте Богові нашому, співайте; співайте цареві нашому, співайте (Пс. 46,7).

**Стих:** Всі народи, заплещіте руками, воскликніть Богові голосом радости (Пс. 46,2)

## Апостол:

Гал. 200 зач.; 1, 11-19.



11. Браття, сповіщаю вас, що Євангеліє, яке я вам проповідував, не від людей; 12. бож я його не прийняв, ні навчився від людини, а через об'явлення Ісуса Христа. 13. Ви чули про мою поведінку колись у юдействі, про те, як я жорстоко гонив Божу Церкву та руйнував її. 14. Я визначався серед багатьох ровесників з мого роду, будши запеклим прихильником передань моїх предків. 15. Та коли той, хто вибрав мене вже від утроби матері моєї і покликав своєю благодаттю, зволив 16. об'явити в мені Сина свого, щоб я проповідував його між поганями, я негайно, ні з ким не радившись, 17. не пішов у Єрусалим до тих, що були апостолами передо мною, але пішов в Арабію і потім знову вернувся в Дамаск.

18. Три роки після того пішов я у Єрусалим відвідати Кифу і пробув у нього п'ятнадцять день. 19. Іншого ж

з апостолів я не бачив, крім Якова, брата Господнього.

**Аллилуя (г. 3):** На Тебе, Господи, я уповав, щоб не посоромився навіки (Пс. 30,2).

**Стих:** Будь мені Богом захисником і домом прибіжища, щоб спасти мене (Пс. 30,3).

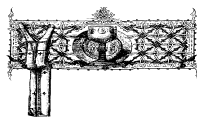


## Євангеліє:

Лк. 30 зач. 7, 11-16.

11. В той час пішов Ісус у місто, що зветься Наїн, і з ним ішли його учні й сила народу. 12. Коли вони наблизились до міської брами, аж ось виносили мертвого сина, єдиного в матері своєї, що була вдовою. І було з нею чимало людей з міста. 13. Побачивши її, Господь зглянувся над нею і сказав до неї: – Не плач. 14. І, приступивши, доторкнувся до мар, і ті, що несли, зупинились. Тоді Ісус сказав: – Юначе, кажу тобі, встань! 15. І мертвий підвівся, і почав говорити. Він віддав його матері. 16. Страх огорнув усіх, і вони прославляли Бога й говорили: – Великий пророк устав між нами. Бог навідався до народу свого.

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1). Аллилуя, трічі.



## РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

**НЕДІЛЯ – 07.11.2021** Неділя 20-та по Зісланні Святого Духа. Свв. мчч. і нотарів Маркіяна й Мартирія.

- год. 8.00 + Дмитро, Анна, Іван Станько

- год. 10.00 + Марія Заблоцька 9 р.с.м.

- год. 13.00 + Гавриляк Еміль 1 р.с.м.

**ПОНЕДІЛОК – 08.11.2021** Св. і славного влкмч. Димитрія Мироточця. Спомин великого і страшного землетрусу в Царгороді.

10.00 Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Марії і Володимира і їх синів і Ксені

#### **10.00 Служба Божа**

+ Дмитро Левкович і всіх з род.

**ВІВТОРОК – 09.11.2021** Св. мч. *Нестора*. Свв. мучениць *Капетоліни і рабині її Єротиїди*.

#### **8.00 – Служба Божа**

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Йоанни

**17.45** – Сповідь, опісля Молебень і Літургійна катехиза – **Малий вхід**

**СЕРЕДА – 10.11.2021** Свв. мучеників *Терентія й Неоніли*. Прп. *Стефана Савваїта, творця канонів*. Св. мч. *Параскеви, що в Іконії, названої «П'ятниця»*.

#### **8.00 – Служба Божа**

**ЧЕТВЕР – 11.11.2021** - Св. прпмч. *Анастасії Римлянки*. Прп. *Аврамія Затворника*. *Переставлення преп. Аврамія, архимандрита, Ростовського чудотворця*.

#### **9.00 – Служба Божа**

за нашу Парафію

**П'ЯТНИЦЯ – 12.11.2021** Свв. мчч. *Зиновія й Зиновії, сестри його*. {Свцмч. *Григорія Лакоти*.}

#### **8.00 – Служба Божа**

**СУБОТА – 13.11.2021** Свв. апп. *Стахія, Амплія і тих, що з ними*. Св. мч. *Епімаха*.

#### **9.00 – Служба Божа**

**НЕДІЛЯ – 14.11.2021** Свв. чудотворців і безсрібників *Косми й Дам'яна*.

- год. **8.00** За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Михайла Шумада

- год. **10.00** + Сокіл Григорій, Теодозія, Адам; + Ключковський Роман

- год. **13.00** + Мельник Михайло, Михайло, Анна

### **Оголошення**

1. Під час пандемії коронавіруса просимо пам'ятати про дотримання засад гігієни: всі особи присутні в церквах зобов'язані закривати ніс і уста охоронними масками.

2. Сьогодні 07.11 запрошуємо опісля Літургії в год. 10.00 до парафіяльного залу до парафіяльної кав'ярні на солодке та каву.

3. Сьогодні 07.11 запрошуємо опісля Літургії в год. 10.00 до парафіяльного залу до парафіяльної кав'ярні на солодке та каву. Пригадуємо про заховання дистансу з огляду на коронавірус.

4. Перша неділя у місяці таця призначена на курію в Ольштині.

5. Запрошується дітей віком від 2 до 5 років на щотижневі заняття з сенсорно-пізнавального розвитку. Діти віком від 1 до 2 років запрошуємо разом з батьками. В програмі ослуховування з українською мовою, вивчення дитячих народних пісень та нродних танків. Ознайомлення з українською казкою та звичаями. Заняття буде вести п. Олена Карівець в

парафіальному залі щопонеділка о 17 годині. Заняття починаються від 8 листопада. У разі питань можна звертатись до п. Олени Карівець за номером 511-488-668.

6. Широ запрошуємо усіх зацікавлених батків на зустріч 7.11 по годині 11 по Службі Божої в у парафіальному залі, котра буде присвячена темі пластових сходин.

7. У продажі газета Благовіст в якій можемо прочитати між іншими про Собор св. архистратига Михаїла, Перший у Польщі пам'ятник о. Омеляну Ковчу, Андрей Шептицький - богослов і меценат, Марійські Дружини і проща до Білого Бору.

8. XIII Загоальнопольські Дні Українського Театру в Театрі ім. Стафана Ярача в Ольштині - 13 і 14 листопада 2021 р. Коломийський Обласний Драматичний Театр ім. І. Озаркевича. Починаючи від 24 жовтня можна буде придбати квитки після Богослужень о 10.00 при церкві.

9. Наближається кінець року, тому просимо регулювати наш парафіяльний фонд на прибирання, який виносить 10 зл. місячно від кожної родини і при ті нагоді можна відразу вплатити добровільну квоту на огрівання церкви.

10. Панахида за померлих (випомінки) буде ще 7 листопада год. 8.30, 10.00 і 13.00 (неділя) і 8 листопада год. 10.00 і 18.00 (понеділок) опісля Божественної Літургії.

11. **Чому і коли поминаємо померлих. М'ясопусна субота.** Крім згадування про померлих у кожну суботу тижня, маємо ще в нашому церковному році деякі суботи, церковні богослужби яких уповні присвячені молитвам і поминанням померлих. Ті суботи звемо задушними, або поминальними. До них належить субота перед М'ясопусною неділею, друга, третя і четверта субота Великого посту та перед Зеленими святами. **Друга, третя і четверта суботи Великого посту.** Великий піст — це не тільки час посту й покути, але й молитов за померлих. З цієї метою виділено три суботи в пості. У часі Великого посту свята Літургія правиться тільки в суботу й неділю, а в інші дні правиться Літургія Передосвячених Дарів. **Зеленосвяточна субота.** Зіслання Святого Духа 50-го дня після Воскресення було завершенням справи відкуплення людського роду. Тому свята Церква, бажаючи, щоб і померлі були учасниками дарів відкуплення, у цю суботу поминає всіх від віків спочилих християн. **Димитрієва субота.** У требнику митрополита Петра Могили сказано ще про поминання померлих у суботу перед празником святого великомученика Димитрія. Підставою для поминань у цю суботу стала перемога великого князя Димитрія Донського над татарським ханом Мамаєм. Князь Димитрій після перемоги наказав щорічно поминати воїнів, які полягли в тій битві. З часом почали поминати не лише воїнів, а днем поминання стала субота перед святим Димитрієм, мабуть, тому, що сам святий був воїном. *о. Юліян Катрій, ЧСВВ. "Пізнай свій обряд"*

(

[www.dyhdzvin.org](http://www.dyhdzvin.org)